



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

DUO Z2

Référence:

E80AHB

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
- Directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2014/34/UE relative aux appareils utilisés en atmosphères explosibles.

Normes appliquées:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

Attestation d'examen UE de type: INERIS16ATEX3014X

Rapport(s) d'essais numéro: R1605182C1-E-A1

Délivré par: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Est conforme au type décrit dans l'attestation UE de type.

Date: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Product risk director



EU declaration of conformity

Manufacturer: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Declares, under its sole responsibility, that the following product:

DUO Z2

Reference:

E80AHB

Meets the following European regulations:

- Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment.
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility.
- Directive 2014/34/EU on equipment intended for use in potentially explosive atmospheres.

Applicable standards:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

EU type examination certificate: INERIS16ATEX3014X

Testing report number(s): R1605182C1-E-A1

Provided by: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Is in conformity with the type described in the EU type examination certificate.

Date: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur risque produit



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: **PETZL DISTRIBUTION**
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

DUO Z2

Referenz:

E80AHB

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
- Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.
- Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2014/34/EU über Geräte zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Angewandte Normen:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

EU-Baumusterprüfbescheinigung: INERIS16ATEX3014X

Prüfberichte Nummer: R1605182C1-E-A1

Ausgestellt von: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Entspricht dem in der EU-Baumusterprüfbescheinigung beschriebenen Baumuster.

Datum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Leiter Produktrisiko



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: **PETZL DISTRIBUTION**
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **DUO Z2**

Codice: **E80AHB**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Direttiva 2011/65/UE relativa alla limitazione dell'utilizzo di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Direttiva 2012/19/UE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Direttiva 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2014/34/UE relativa agli apparecchi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva.

Norme applicate:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

Certificato di esame UE del tipo: INERIS16ATEX3014X

Rapporto(i) di prova numero: R1605182C1-E-A1

Rilasciato da: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

è conforme al tipo descritto nel certificato di esame UE del tipo.

Data: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Direttore del rischio di prodotto



Declaración de conformidad UE

El fabricante: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

DUO Z2

Referencia:

E80AHB

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
- Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2014/34/UE relativa a los aparatos utilizados en atmósferas explosivas.

Normas aplicadas:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

Certificado de examen UE de tipo: INERIS16ATEX3014X

Informe(s) de ensayos número: R1605182C1-E-A1

Emitido por: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

es conforme con el tipo descrito en el certificado de examen UE de tipo.

Fecha: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Director del riesgo del producto



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

DUO Z2

Референтен номер:

E80AHB

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.
- Директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване.
- Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост.
- Директива 2014/34/ЕС относно съоръженията и системите за защита, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера.

Приложими стандарти:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

Сертификат ЕС за изследване на типа: INERIS16ATEX3014X

Доклад(и) от изпитания №: R1605182C1-E-A1

Издаден от: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Съответства на типа, описан в сертификата ЕС за изследване на типа.

Дата: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Diretor de risco de produto



EU prohlášení o shodě

Výrobce: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

DUO Z2

Kódové označení:

E80AHB

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
- Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě.
- Směrnice 2014/34/EU pro vybavení určené k používání v potenciálně výbušných ovzduších.

Aplikované normy:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

Certifikát o přezkoušení typu EU: INERIS16ATEX3014X

Zkušební protokol číslo(la): R1605182C1-E-A1

Vydaný: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Je v souladu s typem popsáním v certifikátu EU o přezkoušení typu.

Datum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur van risico produkt



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

DUO Z2

Henvisning:

E80AHB

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.
- Direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr.
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet.
- Direktiv 2014/34/EU om materiel til anvendelse i en potentielt eksplosiv atmosfære.

Anvendte standarder:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

EU-typeafprøvningsattest: INERIS16ATEX3014X

Prøvningsrapportsnummer: R1605182C1-E-A1

Udstedt af: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Er i overensstemmelse med typen som beskrevet i EU-typeafprøvningsattesten.

Dato: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Direktör för produktrisk



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIB T135°C Dc

vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

DUO Z2

Tuotekoodi:

E80AHB

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.
- Direktiivi 2012/19/EU sähkö- ja elektroniikkalaitteista.
- Direktiivi 2014/30/EU sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta.
- Direktiivi 2014/34/EU joka koskee laitteita, joita käytetään mahdollisesti räjähdysvaarallisessa ympäristössä.

On seuraavien standardien mukainen:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

EU:n tyyppitarkastussertifikaatti: INERIS16ATEX3014X

Testiraporttinumero(t): R1605182C1-E-A1

Laatija: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

On EU:n tyyppitarkastussertifikaattissa kuvatun tyyppin mukainen.

Päivämäärä: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Tuoteriskijohtaja



UE megfeleloségi nyilatkozat

A gyártó: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

DUO Z2

Cikkszám:

E80AHB

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2011/65/UE az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló szabvány.
- 2012/19/UE elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló szabvány.
- 2014/30/UE elektromágneses kompatibilitásról szóló szabvány.
- A robbanásveszélyes környezetben használható felszerelésekre vonatkozó 2014/34/EU irányelv.

Alkalmazandó előírások:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

EU minőségtanúsítvány: INERIS16ATEX3014X

Vizsgálati jegyzőkönyv száma: R1605182C1-E-A1

Kibocsátó: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Megfelel az EU minőségtanúsítványban leírt típusnak.

Dátum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Produktrisiko Direktør



EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

DUO Z2

Referentie:

E80AHB

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.
- Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.
- Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit.
- Richtlijn 2014/34/EU inzake apparaten voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen.

Normen van toepassing:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

Certificaat van EU-typeonderzoek: INERIS16ATEX3014X

Nummer testrapport(en): R1605182C1-E-A1

Afgeleverd door: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

In overeenstemming is met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek.

Datum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Ředitel rizik produktů



EU samsvarserklæring

Produsent: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

DUO Z2

Referanse:

E80AHB

Møter følgende europeiske reguleringer:

- Direktiv 2011/65/EU vedrørende restriksjoner på bruk av visse miljøskadelige forbindelser i elektrisk og elektronisk utstyr.
- Direktiv 2012/19/EU vedrørende avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr.
- Direktiv 2014/30/EU vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet.
- Direktiv 2014/34/EU for utstyr som er tiltenkt bruk i potensielt eksplosjonsutsatte omgivelser.

Gjeldende standarder:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

EU type kontrollsertifikat: INERIS16ATEX3014X

Nummer for testrapporter: R1605182C1-E-A1

Levert av: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Det er i konformitet med typen beskrevet i EU type kontrollsertifikatet.

Dato: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Dyrektor rzyzka produktu



Deklaracja zgodności UE

Producent: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **DUO Z2**

Kod: **E80AHB**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.
- Dyrektywa 2014/34/UE dotycząca urządzeń przeznaczonych do użytku w atmosferach wybuchowych.

Zastosowane normy:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

Certyfikat badania typu UE: INERIS16ATEX3014X

Raporty z badania numer: R1605182C1-E-A1

Wydane przez: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Jest zgodny z typem opisanym w certyfikacie badania typu UE.

Data: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Direktor tveganj proizvode



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

DUO Z2

Referência:

E80AHB

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos ou electrónicos.
- Directiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.
- Directiva 2014/30/UE respeitante à compatibilidade electromagnética.
- Directiva 2014/34/UE relativa a aparelhos destinados a ser utilizados em atmosferas potencialmente explosivas.

Normas aplicadas:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

Certificado de exame UE de tipo.: INERIS16ATEX3014X

Relatório(s) de ensaios número: R1605182C1-E-A1

Fornecido por: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Está conforme ao tipo descrito no certificado UE de tipo.

Data: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Termék kockázati igazgató



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIIB T135°C Dc

Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

DUO Z2

Produkt referens:

E80AHB

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Direktiv 2011/65/EU om begränsningar för användning av vissa explosiva substanser i elektrisk och elektronisk utrustning.
- Direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning.
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet.
- Direktiv 2014/34/EU om utrustning tänkt att användas i potentiellt explosiva miljöer.

Standarder som används:

CISPR15 :2013 + A1 :2015
EN 61547 : 2009

EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 60079-11 : 2012

EU typintyget: INERIS16ATEX3014X

Test rapport nummer: R1605182C1-E-A1

Utfärdat av: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

överensstämmer med typen enligt beskrivningen i EU-typintyget.

Datum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
директор на риска за продукти



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: PETZL DISTRIBUTION
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



II 3 G D
Ex ic IIB T4 Gc
Ex ic IIB T135°C Dc

S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

DUO Z2

Oznaka izdelka:

E80AHB

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Direktivi 2011/65/EU o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.
- Direktivi 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi.
- Direktivi 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti.
- Direktivi 2014/34/EU o opremi in zaščitnih sistemih za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah.

Veljavni standardi:

CISPR15 :2013 + A1 :2015 EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
EN 61547 : 2009 EN 60079-11 : 2012

Certifikat o EU-pregledu tipa: INERIS16ATEX3014X

Številka(-e) poročila o preskusu: R1605182C1-E-A1

Izdajatelj: **INERIS**
Parc Alata – BP2
60550 Verneuil en Halatte
FRANCE

AEMC
19 rue François Blumet
38360 SASSENAGE
FRANCE

Je v skladu s tipom, opisanim v certifikatu o EU-pregledu tipa.

Datum: 10/09/2018

Bernard BRESSOUX
Produkt risiko Direktør